

## **ZMLUVA č. 11-12/2015**

o spolupráci pri príprave a realizácii aktivít spoločného záujmu  
uzavretá podľa § 269 ods. 2 č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka  
v znení neskorších predpisov

---

### **Čl. 1 Zmluvné strany**

#### **Obstarávateľ:**

HUDOBNÉ CENTRUM (ďalej HC)  
Michalská 10, 815 36 Bratislava 1  
v zastúpení: **PhDr. Anna Žilková, dočasne poverená zastupovaním riaditeľa Hudobného centra**  
IČO: 164 836  
DIČ: 2020829987  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, SK61 8180 0000 0070 0024 0663

a

#### **Objednávateľ:**

GALÉRIA MESTA BRATISLAVY (ďalej GMB)  
Františkánske námestie 11, 815 35 Bratislava 1  
v zastúpení: **PhDr. Ivan Jančár, riaditeľ**  
IČO:  
DIČ:  
Bankové spojenie:

### **Čl. 2 Predmet zmluvy**

Predmetom zmluvy je spolupráca na príprave a realizácii aktivity spoločného záujmu:

**Nedeľné matiné v Galérii mesta Bratislavy v Mirbachovom paláci v roku 2016**

### **Čl. 3 Povinnosti zmluvných strán**

Zmluvné strany sa dohodli na spolupráci a realizácii **Nedeľných matiné v Galérii mesta Bratislavy v Mirbachovom paláci na Františkánskom námestí 11, a to každú nedeľu** (s výnimkou mesiacov júl a august) s pravidelným začiatkom o 10.30 h.  
Hudobné centrum si vyhradzuje právo priebežne redukovať počet koncertov.

### **1. Hudobné centrum sa zaväzuje:**

- a) na základe dramaturgického plánu a návrhu rozpočtu na kalendárny rok vypracovať konečnú podobu a zabezpečiť po organizačnej, produkčnej a propagačnej stránke cyklus nedeľných koncertov (okrem letných mesiacov júl a august), prípadne zredukovaný v priebehu roka o maximálne 5 koncertov v nadväznosti na aktuálne potreby a možnosti Hudobného centra
- b) vysporiadať zmluvné vzťahy a výplatu honorárov účinkujúcim na všetky koncerty, zabezpečiť koordináciu so všetkými prípadnými spoluorganizátormi
- c) zdarma zabezpečiť propagáciu (formou plagátov, letákov, e-mailovou formou), inzerciu podujatí v časopise Hudobný život a oznamy v masmédiách
- d) zabezpečiť zaslanie podkladov na uhradenie poplatkov o povolenie na použitie hudobných diel na verejnom kultúrnom podujatí Slovenského ochrannému zväzu autorskému
- e) v prípade potreby iného hudobného nástroja ako klavír na vlastné náklady zabezpečiť jeho dovoz a odvoz, ako aj inštaláciu v koncertnej sieni
- f) vydať na každé z podujatí 10 čestných vstupeniek
- g) oznámiť Miestnemu úradu Staré Mesto konanie verejných kultúrnych podujatí
- h) v prípade potreby zabezpečuje povolenie vjazdu auta do pešej zóny pre potreby nakladania a vykladania hudobných nástrojov a prípadných rekvizít nevyhnutných k realizácii podujatia.

### **2. Galéria mesta Bratislavy sa zaväzuje:**

- a) bezplatne poskytnúť koncertnú sieň na 1. poschodí Mirbachovho paláca (resp. jeho nádvorie) s kapacitou 50 miest na sedenie a v prípade väčšieho záujmu túto kapacitu rozšíriť o ďalších 15 až 20 miest
- b) zabezpečiť prevádzkové podmienky potrebné k realizácii koncertov (šatňa pre umelcov, WC, umývárne, vykurovanie, osvetlenie, čistota priestorov, dozor v šatni, dozor pred a počas koncertov, atď.)
- c) financovať ladenie a zabezpečiť štandardný prevádzkový stav klavíra
- d) informovať o programe nedeľných matiné na stojane vo vstupnom priestore Mirbachovho paláca, vo vstupnom priestore Pálffyho paláca a v deň koncertu od 9,00 hod. na propagačnej dvojnožke pred vstupnou bránou Mirbachovho paláca
- e) zabezpečiť predaj vstupeniek (výťažok zo vstupného zostáva GMB)
- f) vybaviť a uhradiť správny poplatok na Miestnom úrade Bratislava-Staré Mesto
- g) umožniť akustickú skúšku umelcom v deň koncertu od 9.00 h
- h) pripraviť v šatni pre účinkujúcich fľašu minerálnej vody a náležitý počet pohárov.

## **Čl. 4**

### **Finančné zabezpečenie**

Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť (refundovať) obstarávateľovi dohodnutú časť nákladov spojených s obstaraním vystúpení v celkovej sume **0.00,- EUR**.

## **Čl. 5**

### **Záverečné ustanovenia – všeobecné podmienky**

1. Objednávateľ môže od zmluvy odstúpiť len v osobitne odôvodnených prípadoch (ako úradný zákaz, živelná pohroma a pod.). Dôvody odstúpenia je objednávateľ povinný bezodkladne oznámiť obstarávateľovi telefonicky a najneskôr do 24 hodín ich aj písomne potvrdiť. Nepriaznivé počasie, malý záujem a pod. nie sú dôvodom k odstúpeniu od zmluvy.

V prípade odstúpenia od zmluvy je objednávateľ povinný nahradiť obstarávateľovi účelne vynaložené náklady a inú ujmu vzniknutú obstarávateľovi, pokiaľ jej obstarávateľ nemohol zabrániť.

2. Obstarávateľ môže od zmluvy odstúpiť len v osobitne odôvodnených prípadoch spočívajúcich na strane účinkujúcich (t. j. ochorenie, úraz, úmrtie, úmrtie najbližších príbuzných a pod.). Dôvody odstúpenia je obstarávateľ povinný neodkladne oznámiť objednávateľovi v záujme dohodnutia ďalšieho postupu.

3. Zmeny a doplnky tejto zmluvy sú platné len v písomnej forme a po súhlase oboch zmluvných strán.

4. Akékoľvek sporné otázky, ktoré by vyplynuli z tejto zmluvy, budú riešiť poverení zástupcovia oboch zmluvných strán vo vopred dohodnutom termíne. Právne vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy sa budú riešiť v zmysle platných právnych predpisov.

5. Vo veciach osobitne neupravených touto zmluvou platia príslušné ustanovenia č. 513/91 Zb. a autorského zákona.

6. Objednávateľ sa zaväzuje, že sa bez predchádzajúceho súhlasu účinkujúcich a obstarávateľa neuskutočnia žiadne zvukové a obrazové záznamy výkonov účinkujúcich, ako aj ich priame prenosy v masmédiách, s výnimkou prípadov povolených zákonom. V prípade prevzatia konkrétneho programu STV, SRO, súkromnými hudobnými vydateľstvami, nahrávacími spoločnosťami a pod. bude takéto podujatie predmetom podpísania osobitnej zmluvy.

7. Zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch, z ktorých každej zo zmluvných strán patria dve vyhotovenia.

8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpísali.

9. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpísania oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán a je platná do 31.12.2016.

V Bratislave dňa 14. decembra 2015

**PhDr. Anna Žilková**  
dočasne poverená zastupovaním  
riaditeľa Hudobného centra

**PhDr. Ivan Jančár**  
riaditeľ Galérie mesta Bratislavy

